

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

Fastställt	Utgåva	Sida	Ingår i
2006-12-18	1	1 (1+11)	SEK Område 34

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Ljusarmatur – Säkerhet – Del 2-13: Särskilda fordringar på armatur för infällning i mark, golv och liknande

*Luminaires –
Part 2-13: Particular requirements –
Ground recessed luminaires*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 60598-2-13:2006. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 60598-2-13:2006.

Nationellt förord

Europastandarden EN 60598-2-13:2006

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 60598-2-13, First edition, 2006 - Luminaires - Part 2-13: Particular requirements - Ground recessed luminaires**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden skall användas tillsammans med SS-EN 60598-1, utgåva 6, 2004.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.sekom.se

English version

Luminaire
Part 2-13: Particular requirements -
Ground recessed luminaire
(IEC 60598-2-13:2006)

Luminaire
Partie 2-13: Règles particulières -
Luminaire encastré dans le sol
(CEI 60598-2-13:2006)

Leuchten
Teil 2-13: Besondere Anforderungen -
Bodeneinbauleuchten
(IEC 60598-2-13:2006)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34D/856/FDIS, future edition 1 of IEC 60598-2-13, prepared by SC 34D, Luminaires, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60598-2-13 on 2006-07-01.

This standard is intended to be read in conjunction with EN 60958-1: *Luminaires - Part 1: General requirements and tests*. It was established on the basis of EN 60598-1:2004.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2007-04-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2009-07-01

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-2-13:2006 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

CONTENTS

13.1	Scope.....	9
13.2	General test requirements	9
13.3	Definitions	9
13.4	Classification.....	9
13.5	Marking	9
13.6	Construction.....	11
13.7	Creepage distances and clearances	19
13.8	Provisions for earthing	19
13.9	Terminals	19
13.10	External and internal wiring	19
13.11	Protection against electric shock	19
13.12	Endurance test and thermal test.....	19
13.13	Resistance to dust, solid objects and moisture	21
13.14	Insulation resistance and electric strength	21
13.15	Resistance to heat, fire and tracking	21
Annex A (informative) Guide to good installation practice		23

LUMINAIRES –

Part 2-13: Particular requirements – Ground recessed luminaires

13.1 Scope

This Part 2 of IEC 60598 specifies requirements for ground recessed luminaires incorporating electric light sources for operation from supply voltages up to 1 000 V, for indoor or outdoor use, e.g. in gardens, yards, carriageways, parking lots, cycleways, footways, pedestrian areas, swimming pools areas outside zones for SELV, nurseries and similar applications.

This part does not cover ground recessed luminaires for motorised roads and for airfields already specified in IEC 61827².

The image consists of a series of horizontal black bars of varying lengths, some with small squares at the start, representing a redacted document. The bars are arranged in a list-like fashion, with some having small squares at the beginning, possibly indicating bullet points or section markers. The bars are of different lengths, with some being very long and others being short. The overall appearance is that of a document where all content has been obscured by black redaction marks.

² IEC 61827: *Electrical installation and beaconing of aerodromes – Characteristics of inset and elevated luminaires used in aerodromes.*